

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. съят.) о 5-їй го-  
дині по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: удиця  
Чарнецького ч. 8.  
Письма приймаються  
лиш франковані.

Рукописи звертаються  
лиш на окреме ждані  
і за зложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапечат-  
тні вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## В справі Дому служебниць.

Послідні загальні збори Товариства съв. Ап. Павла зазначилися так богатим змістом своїх нарад, порушили тільки жизненних справ, що хоч они дотикали майже виключно справ церковних, годить ся і съвітским людем о них поговорити, тим більше, що у нас справи церковні вяжуться тісно з справами народними а справи дотикаючи специяльно нашого духовенства суть і частиною справ загально народних, позаяк відносяться ся до переважної частини нашої інтелігенції. Не хочемо вже нині а до того що подібно розбирати всі ті справи, о которых знаходимо обширне спровождане в „Душпастирі“, але звернемо лише на важніші з них увагу а поки що хочемо тут висказати нашу гадку в справі Дому служебниць.

Звісно загально, що ревними і неутомими заходами одного, однісеньского чоловіка Вп. о. Сілецького із Жужеля увійшла у нас в житі дуже важна для нашого народу інституція Служебниць Пречистої Діви Марії, которых відівід знаходить ся нині в Кристинополі а дві захоронки в Жужелі і Самолусківцях. Ми вже давніше писали про інституцію служебниць і велике її значене для ширення релігійності і побожності та просвіті в нашім народі і весеня єму моральної і матеріальної помочи. У нас по селах лишаються ся малі діти звичайно літом без всякої опіки і догляду а через те не лише нидіють морально, але дуже часто стають ся і фізичними каліками або бувають причиною страшних огнів. В случаях недуг і пошестий нема кому людем по селах дати поміч. Сему мають зарадити Служебниці.

Ціль богоугодна, красна і висока! А однак частина нашої праси не уважала навіть за потрібне звернути увагу на так важну інституцію. Тимчасом люди з народу, з помежі нашого селянства, видять добре, хто ім бажає спасення і добра дочасного, та спішать і самі докинути ї свою лепту для сего діла. Ото — як ми то вже також доносимо — Честні супруги Шеремети в Сільци белскім жертвували для Сестер Служебниць Пр. Д. М. 14 моргів ґрунту враз з будинками господарськими!

Так отже творяться фондації для Сестер служебниць а се спонукає до обезпечення таких фондацій і записання їх на якогось правного властителя, або іншими словами до заобезпечення Сестрам служебницям екзистенції по вік віків. На зборах товариства съв. Ап. Павла порушив сю справу о. В. Козоровський завиваючи зібраних до наради над заобезпеченем екзистенції Дому Служебниць і подати гадку, яку би найліпшу норму правну приняти на будуче що-до заобезпечення і інталбуляції захоронок.

Над цею справою вивязала ся дискусія, в котрій забирало голес богато бесідників, а між ними і Е. Екесц. Впреосв. Митрополит. О скілько то видимо із спровождання в „Душпастирі“, сказав о. Цурковський, що найвідповідніший ґрунт до заобезпечення суть братства Найсв. Євхаристії, але опісля заявив, що не ставив внесення, щоби недвідимості СС. Служебниць інталбулювати на братства. О. Білинкевич радив, щоби інталбулювати на капітули, о. крил. Бачинський предкладав, щоби інталбулювати на церкви, доходи з поля має давати церквам на Служебниць, а на случай розвязання захоронок маєтися перейти на церкви. О. Дуткевич предкладав, щоби інталбулювати на

Товариство съв. Ап. Павла. Іго внесене підпер о. Давидяк і радив вибрати анкету, котрій буде директиву, в якій напрямі она має радити, а іменно; 1) хто есть правою особою, 2) на кого припало бы майно на случай розвязання товариства. О. митрат Білецький вказував на трудність обезпечення і інталбуляції. О. крил. Бачинський звернув увагу на то, що інталбуляція на Товариство съв. Ап. Павла противить ся статутам. Складки, котрі плинуть на руки о. Сілецького, призначенні суть на новіція; той з часом міг би перейти під заряд Василянок, отже можна би обезпечити на них, а захоронки на поодинокі церкви. Однак фонд треба би розділити: 1) на новіція; 2) на захоронку в Н., на захоронку Х, У, З і т.д. Паконець поставив о. Бачинський таке саме внесене як о. Давидяк, лише без додатку о директиві і се внесене приято.

В дебаті забирає голос — як вже сказано — і Е. Екесц. Впреосв. Митрополит, котрій сказав так: „Коли я забираю складки на воспиталище дівоче, такі самі були перешкоди. Тоді я забезпечив на себе, додавши кодиціль, що в разі мсей смерти переходить реальність на воспиталище. Есть мої наміром ту реальність заіталбулювати вже тепер на Василянки, під котрих зарядом є воспиталище. Що до Служебниць, то піднесено тут кілька гадок: 1) щоби інталбулювати на капітули. Забезпечене достаточне, лише маніпуляція утяжлива, бо суть трудності що-до управи; під-до братств Найсв. Тайн, то річ також добра, але не зовсім вдоволяє; можуть зайти в брацтві всілякі зміни; так і 3) що-до церквій. Се вправді приступніше, а й певність така сама, та все-таки се залежить, як тут було піднесено, найбільше від пароха місцевого і від завідування скарбо-

я під негідними впливами.... Я був ще дуже молодий і легкодушний.... отже й піддав ся ім без розваги. Перший шал молодечих утіх по вихованню майже монастирським, яку дістав дома, затуманив мою голову.... Ти знав ту чеду, що замотала мене в свої сітки, познакомила з закулісовими гулятиками і картами; навчила зазнавати розкошій і заразом навчила шукати жерела доходів на них.... І щож мені сказати на мою оборону?! Того факту, знаю, нічо не оборонить і я не стараю ся.... Я був молодий і легкодушний — от і все....

Страшно!... Я не забуду ніколи тої ночі, коли ви мене зловили на обманьству, з талею фальшованих карт в руці.... Ви мене відрекли ся.... ніхто з вас від того часу не подав мені руки.... Нині — коли ти для задержання това-рискої форми кінцями пальців доторкнув ся моєї руки — та хвиля, що майже щезла з пам'яті, прийшла мені знов до голови — і стала мені тяженькою карою....

Голос єго, що раз тихший, силоміць добуваний з грудей, завмирав у глухім шепоті; триметичими руками стискає поруче фотелю; на смагляве чоло виступив дрібний піт.

— Я думав тоді — говорив він далі — що того сорому не пережилю.... Я не мав від-ваги глянути людям в очі.... Купив собі спо-ру дозу цин-калі і сим хотів покласти конець свому нужденному житю.... Ог, ношу сю отрую доси в сім перстени на памятку твої хвилі.... Та від самоубийства здергала мене думка про

мою матір.... Мати, вдова, мала мене одного на съвіті, — на думку про неї не стало мені від-ваги, я хотів жити для неї....

Виїхав зі столиці.... Вернувшись до дому, розповів усе матери.... Свята жінка! не треба й казати, що натерпіла ся она, що мене більше свого житя любила, она, що на мене всю свою гордість, всю надію покладала!... Ти гордий на свій непорочний рід — і наш не був гірший.... до твої хвилі....

Та чого-ж любов матери не простить? ! Она скріпила в мені енергію духа.

„Поправ чесним житем похибку своєї молодості, а Бог забуде і люди забудуть!“ Доси чув я ті цілющі слова, доки не ввійшли мені в кров і жите, доки не стали ся провідною зорею моого житя....

І здавало ся моїй бідній матери, що Бог поблагословив молитви єї і змаганя мої. Ми перенесли ся за границю. В Бельгії покінчив я науку з відзначенем на виділі гірничим. І мав я трохи щастя до людей; наставників старав ся здволити як найбільшою совістю.... Нині вже від кількох літ займаю там визначне і поважане становище.... а мати старенька живе зі мною.

Се зими в Бруксели пізнав я презеса з доњкою.... Клянуся тобі на душу свою, я не знат, що се твоя родина.... Коли-б я був знат, був би їх оминав, що-б на вид їх не пригадувати собі твої страшної хвилі.... Але я не знат.... Стало ся... ми пізнали ся близше.... Я

## БЕЗ ВИХОДУ.

З польського. — Т. Любича.

(Дальше).

— Чую се добре — говорив по хвили внутрішньої борби — що в справі, котра мене так близько, так дуже обходить, ти один мою долю маєш у своїх руках.... Ти мені кинув в очі зневагу, котра мені кров у жилах бурить, коли єї згадаю.... Коли-б я слухав голосу душі моєї, не було би слів поміж нами.... А таки.... то страшно.... я мушу забути її на хвилину, я мушу говорити до тебе, мушу виказати тобі, що ти несправедливо скривдив мене.... Мушу, бо мені о твою гадку про мене, о те, щоб я оправдав ся перед тобою, йде більше, як о саме житє....

Отже послухай мене.... ти ще не знаєш мене, — ти не знаєш нічого про мое житє.... Знаєш его лише з сеї короткої, безпамятної епохи, котру нині я рад би кровю і слізми затерти, змазати, анівчити.... Одна похибка, зроблена ще майже в дитячих літах, стає отсе мені каменем нагробним на цілі будущчин, — стає впоперек надіям щастя, личного і можливій діяльності городянській.... Але пригадай собі.... ти мусиш тяжити, що тоді, в часах нашої короткої, університетської знайомості, був

ною в братстві. Мій погляд, а радше лише гадка-зерно кинене тимчасово ось яке. Служебниці суть одним степенем для добра церкви і народу, другим — Василиянки. Чи не можна би злучити ті два степені? Анкета най застановить ся, чи не було би добре забезпечити все на монастир Василия, котрі всі доходи з фонду Служебниць віддавали би на Служебниці, під контролею капітул і ординаріятів".

Ми позовимо собі глянути на цю справу із становища съвітського, позаяк інституція Служебниць ставить собі за обов'язок дбати також і про справи съвітські нашого народу. Не знаємо вправді правил, після котрих управляється інституція Служебниць Пр. Д. М., але о скілько можемо зрозуміти, єсть се інституція з устроєм монашими але характером більше съвітським, інституція женьська, нагадуюча нам кругом свого ділания по часті славний із своєї діяльності на пілім съвіті чин Сестер Милосердия. Наші Служебниці могли би з часом розвинути таку саму діяльність, хоч би лише в мініятурі. Може ми того й не розуміємо, але нам съвітським людем дивно якось видає ся, що ставлять ся проекти піддавати майно а тим самим і екзистенцію женьської інституції з устроєм хоч би лише по половині монашими під заряд корпорацій мужеских хоч би й церковних та релігійних. З проектами, щоби обезпечати дім служебниць і охоронки на братствах церковних або товаристві съв. Ап. Павла, не можна ніяк погодити ся. Против сего промавляє вже то само, що інституція СС. Служебниць повинна станути інституцією самостійною і окремою, з високою цілью, як ціль братств церковних. Так само годі обезпечувати майно якоє інституції на звичайні товаристві, котре нині єсть а завтра може его не бути. Так само, видить ся нам, єсть не порадно забезпечувати майно на церквах, бо в сім случаю можна колись, о скілько нам так видить ся, вйти в колізію з фондом релігійним. По нашій думці належало би інституції Служебниць дати о скілько можна найпевнішую і найреальнішу підставу, а до сего стремить як раз дуже розумна і далеко съгаюча гадка, кинена С. Експ. Впреосьв. Митрополитом. Не було би по нашій думці, нічого красшого, нічого лішшого, як сполучити інституцію Служебниць з Василиянками в тім дусі, як то предкладає Впреосьв. Митрополит. Майно служебниць було би тоді на вічні часи добре обезпечено і екзистенція служебниць була би тоді забезпечена. Всякі фундації для Сестер Служебниць і удержуваних ними захоронок приходили би тоді під заряд Василия, котрі вже тим самим мусіли би дбати і о то, щоби та повірена їх опіці інституція не лишила була відсутнім.

растала ся по цілім краю. Василиянки, у держуючи воспиталище і маючи монастир в столиці, могли би Служебницям давати відповідне образоване, котре робило би їх спосібними не лише удержувати захоронки, але й нести поміч в недугах. Тим способом при помо- чи Василиянок могла би у нас повстati інституція, котра би бодай в кождім десятім а нехай би й в двайцятім або п'ятьдесятім селі удержувала захоронки або уділяла помочи в недугах і сповняла діло Боже й людське. Красну і — як кажемо — далеко съгаюча гадка С. Експ. Впреосьв. Митрополита підpirаємо для того і припоручаємо її не лише анкеті і первістному, основателеви інституції Служебниць, много заслуженому Вп. о. Сілецькому, але й всему нашему духовенству — нехай і оно єї підопре.

елота шкодить, а платити робітникам нема чим. Отже в тій біді помогли нам: всч. о. Рубчак з Сехова, позичивши 200 зр. на три місяці без проценту — за що ему дай Боже здоров'я — а самі парафіяни зложили з 300 зр., та ще в одного жида з Дрогобича зажичили ся ми 300 зр. Той жид Йосіо Фрайденгайм великого процента не ваяв, а зробив нам велику вигоду. Так ми за ті гроші і конкурентні вимуровали церкву і на съв. Михайлівського дня 20 с. м вложимо хрести на бані з відповідним торжеством. На коліна будемо падати перед хрестами, що-сьмо дочекали ся посвячувати церкву так скоро до одного року.

## Перегляд політичний.

Після зовсім автентичної вісти, яку ми нині одержали з Відня, іменованій інспектором для руского язика в буковинських школах П. Попович, а не Янковський, якого свого часу звагувало ся „Діло“. Може „Діло“ тепер вже переконає ся, що „не беруть нам“, але „дають“!

Руский клуб Ради державної на засіданні дня 16 с. м. ухвалив: 1) Сталін председателем вибрал пос. о. Мандичевского; 2) заступником его — пос. Барвінського; 3) в справі реформи виборчої заняті становиско, відповідне дійсним потребам краю: 4) щоби при провізорії бюджетовій евентуально забрав слово посол Вахнянин.

В Празі відбули ся вчера під проводом Рігера збори староческих мужів довіря, котрих явило ся близько 200 осіб. Старочехи постановили покинути своє пасивне становище, зорганізувати ся на ново і ставити своїх кандидатів при виборах до сейму. Ухвалено також резолюцію, в котрій Старочехи прилучають ся до головніших змагань Молодочехів, але відкидають загальне право голосування.

З Варні і Атин, а тепер вже і з Льондону наспіла вість, що турецке військо зробило у вірменському краю, в місцевості Муш страшну різни. Тамошні жителі не хотіли платити податків. Губернатор завізвав військо на поміч, а хоч люди зложили опісля податок, велів він війську стріляти до зібраних із 25 сіл людей і богато з них убили. Турецке правительство знов каже, що то були вірменські розбішаки, до котрих прилучило ся ще й одно турецке племя.

в тихім шепоті, яким спітав, шукаючи поглядом відвернених очей Сташка.

— Коли найдутуть потішителя... Правда? Ти мав се на думці.... Отже то причина твоєї впертості, невмолямий Катоне! Катоном програвали тебе товариші — і я також вірив, що ти Катон чесноти і засади.... О горе! я замовк, почувши зневагу з твоїх уст, бо певний був, що чоловік честний і доброї віри зможе затерти єї відкликом, а ти з дурної щирості моєї глузувеш собі!... Я покорив ся перед тобою і майже просив, перед тобою відкрив мою душу, перед тобою — облюдником.... Дурний я, наївний, як дитина! Ні, ніколи, ніколи не прошучу собі того!

Груди его високо піднимали ся, на гладке коло виступили дві великі, кровю набіглі жили; буря пристрастій, увільнена з кайданів, заняла тепер всю єго душу.

— Засади.... ха-ха! вигідний окоп для са, молюбства.... І такою будденою вигадкою хотіти мене обманити?!.. В імені чести родини віддалити мене, щоби бути наслідником по мені?!. Та ні, ніколи того не буде! Коли не буде моя, то й твоя не буде. Не дам тобі єї.... поки одна капля крові пливе в моїх жилах. Не дам тобі єї....

Шал нападав его. Кроком нерівним, не певним бігав по комнаті, а уривані речі ви- добувались зпоза затиснених зубів, як глухий рев зраненого звіра.

Сташко мовчав. З заложеними на грудях руками стояв, як перше, лише сильно стягнені брови прикрили майже зовсім єго ясні очі.

## ДОПІСЬ.

(Про нову церков в Балтичах подорожніх повіта жидачівського).

З того села прислав нам один старий чесний господар таку допись:

Пишуть люди з різних сторін до Вашої часописи, чи зло, чи добре; котрий цікавий, завсідги скртить перечитати. Отже й я хочу Вам написати, як ми ставили нову церкву. У нас була стара церква деревляна, мала вже з триста літ і валила ся. Для того староство запечатало її і ми від року 1885 р. стали думати про будову нової церкви. На ріжні пляні і коїсії видали ми з 300 зр. і сперечали ся, чи муровати церкву, чи будувати. За веч. о. Марчака, напого пароха, в марці року 1892 відбула ся комісія по третій раз і она згодила ся на деревляну церкву. Деревляна мала коштувати 6446 зр., а мурована без склепіння, тілько в пресвітерії зі склепінням, 8005 зр. Громада захотіла конечно мурованої церкви і при стала на то, щоби власного маєтку доложити, що треба, аби була мурована. Пристала на то, а тимчасом низвідки було взяти гроши. Рік був тяженький, ріка Съвіча що року засипувала штуром поля, а від р. 1891 залагали податки. Та коли вже рішили, то треба брати ся до роботи.

Походили ми коло справи, пп. Адам і Людвік Ганцутські з Сіняві приняли ся роботи за 8350 зр., а пані Ам. Симонов дала цеглу в конкурсній, так ми і взяли ся сего року в маю за муроване церкви. Парафіяни прислали зі своїми датками, бо в нас сего року був тяжкий передновок, а ту будова почала ся,

люблю її горячо і непорочно і маю, Сташку, пересвідчене, що не єсть її негідний!

Підніс очі, а голос его, тепер сильніший, не скажано звучний, перейшовши через всі тони чувств, що мусіли грати єму в грудях під час сего оповідання, видерого десь з самої глубини душі, задзвінів при кінці мужескою силою, певною себе гордостию.

По холоднім спершу і спокійнім лиці слухаючого переминали під час сего оповідання тіні ріжніх вражінь, зморщина на білім чолі поглубила ся і ясний, повний погляд що хвілі пересував ся з лиця Сташка на десені помосту і навіть голос его спершу тримтів, коли промовив:

— Вір мені, Адольфе, що мені дуже жалко давати тобі таку відповідь.... Однак в житю буває іноді потреба, съвята потреба, хоч страшна — суть права, від котрих годі відступити.... Я у своїм пересвідченю ставлю честь родини висще, ніж під час, впрочім і не вірю в щасте, коли оно не основане на чести. Впрочім, коли не хочеш, то я радо уступлю ся зі своєю думкою і словом, але під до вуйка, признай ся єму до всего, повтори се, що говорив ти мені — нехай він рішає!

— Ніколи!... ніколи! радше помру! — Горячим румянцем покрило ся лицє Адольфа, а уста єму тримтіли. — Сташку — говорив і ще здергував ся — послухай лише мене.... Лиши один знаєш ту тайку, нині вже майже забуту... Коли ти не скочеш єї пригадати, то ані твій вуйко! ані она не дізнають ся ніколи —

і будуть щасливі, як коли-б сеї злощасної по- дїї ніколи й не було.

Поміялеш ся — відповів Сташко понуро. — Коли-б я сам лише був съвідком того, що стало ся, то може бути.... але то пригадай собі, нас було десяткох, кількох з них живе досі, може памятають.... Хто мені присягне, що не відовзувт ся ніколи, що не кинуть зневаги на рід, досі непорочний, щоби знеславити старця над гробом, котрого я, майже син, обманув, дозволивши кинути єю зневагу.... Ні, ніколи то не може бути!...

При тих словах він встав і заложеними на грудях руками дивив ся на Адольфа, котрий безсильно підняв ся також, спер ся обома руками о стіл, нахилив ся і, смертельно блідий, вдивив ся в противника своїми великими, як ніч чорними, прекрасними очима.

— Ти думаєш лише про него, а она? Чи ти подумав про неї, про єї зломане жите.... Не кажи, що се зарозумілість, але она мене любить.... ти не знаєш, як она мене любить!...

По лиці, на котрім знати було розпушку, промайнув промінь радости, а широко отворені очі примхнули ся і стали мрачні.

Се зломило холодну на вид байдужність Сташка; огністий румянець запашів єму на лиці, уста очи видно тримтіли, а голос майже суворий добув ся з грудей:

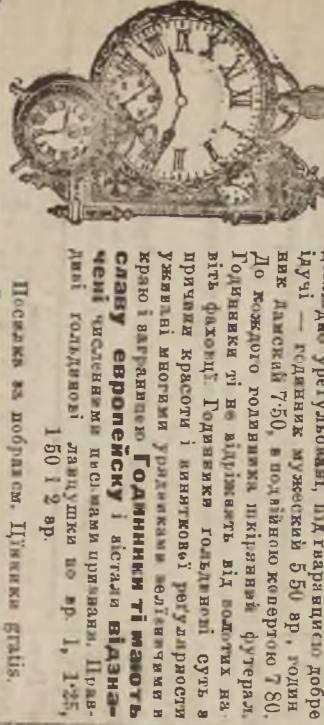
— Досить... то ще не причина.... Ти о ю не бій ся, молоді дівчата вміють забувати.

Ті слова і міміка лиця зробили на Адольфа таке вражінє, як струя електрична. Тепер він випростував ся гордо і їдка іронія бреніла



# I H C E R A T I.

Оригінальні годинників реманетові годинники,



Локальні регулювання, під гваранти добре  
дачі — годинник жіночий 5 50 кр., годинник  
дамський 7 50, в поєднанні з копертою 7 80.  
До кожного годинника підібрані футероли.  
Годинники ті не відрізняються від годинників на-  
віть фахівці. Годинники годинні суть з  
причим красоти і якості регуляторності  
уявлені меншими урядженнями величчими  
як із загальними годинниками ті мають  
славу європейську і виступають відзнача-  
чили численними преміями промислових вистав.  
Лави годинникові лавочки по кр. 1, 1-25,  
150 і 2 кр.

Последж за побудовою Швейцарії gratis.  
Невідомі товар борг турботи вправдано віддал.

## І. ПЛВОН

У ЛЬВОВІ

улиця Кароля Людвіка ч. 9.

**С. Спітцер У Відні**  
поручає  
**Товари камінні і шамотові.**  
Плити білі і коліркові. — Насади коміткові. Ком-  
плетні урядження для стаєн і обор.  
На заманя вислаємо каталоги.

**Заступники для Галичини і Буковини**

## Гамель Файнгел

У ЛЬВОВІ, улиця Коперніка число 21.

## Підписана фірма продаж Всьо по 95 кр.

Нехай кождий скоро замавляє, бо запас не єсть великий  
1 дамська хустка, велика, від прекрасних сенсаційних барвах  
необхідна, лише 95 кр.  
12 штук франц. батистових хусточок зі шляками до прання, всі обру-  
блені, лише 95 кр.  
1 дамська сорочка з чудесним вставленим гафтом, гарна, преміювана  
лише 95 кр.  
1 вчаменита мужская сорочка, біла або коліркова, лише 95 кр.  
1 нагавки мужські або дамські, баріанові, золотянінкові, або пан-  
чішкові, грубі і теплі, лише 95 кр.  
8 штук зававок для дітей, дуже красних, для хлопців або дівчат  
равом лише 95 кр.  
1 колірковий адамашковий обрус в чудних десенях о живих бар-  
вах, або білі, лише 95 кр.  
6 штук адамашкових серветок, о таких самих вворах, і прегарна  
кана на ліжко, мозаїкові, вироблена, що до якості знаменита  
лише 95 кр.  
3 пар дамських піанічних зимових, кожда пара іншої барви, сягаючи  
до північної, лише 95 кр.  
4 пар зимових скарпеток, кожда пара іншої барви грубі і теплі,  
лише 95 кр.  
1 колірковий обрус адамашковий в чудних десенях або білій  
лише 95 кр.  
1 аванс на воду, високий з найлучшої карльбадської порцеляни, не  
повинен бракувати в жайдіві домі, лише 95 кр.  
1 порцелянське відро на воду, в накриво і ручкою, лише 95 кр.  
2 пречудні порцелянові або шклянні вази, лише 95 кр.  
6 штук ложок столових, з найлучшого вічно білого серебра Britania,  
лише 95 кр.

12 штук ложок до кави, з тяжкого, масивного серебра Britania  
вічно білі, лише 95 кр.

6 штук ножів з посріблюваними вістрями і вилками, 95 кр.

1 хокля зі серебра Britania, тяжка, не до випущеня, красний кус-  
чик, лише 95 кр.

1 імітов. брилянтівський перстень зі золота double, з імітов. дорогим  
каміннем, лише 95 кр.

1 пара кульчіків з іміт. сильто бліщаючими брилянтами, лише 95 кр.  
1 сцизорик, правдивий англійський, з 4 розрізними вістрями, іміт.  
пільдікрет, лише 95 кр.

1 з штучної піаніки файка, з окутем з хільського серебра, сенсаційний  
кусник для кожного купця, лише 95 кр.

1 цигорница з морської піаніки, правдива в правдивим бурштином,  
різьбою, в елегантнім аксамітovім етю, лише 95 кр.

1 ланцюшок до годинника, з досконалого срібного віклюю, красним  
фасоні, золоті або срібні, лише 95 кр.

1 пречудна хустка шовкова на шию або голову, в найкрасших пре-  
чудних барвах, на локоть велика, лише 95 кр.

1 знаменита англійська бритва лише 95 кр.

6 ручників або добрих старок лише 95 кр.

1 елегантська скриничка плюшова з приладами до життя лише 95 кр.

1 простирадло в сильного полотна велике і широке лише 95 кр.

3 хустчики з літньої шовкови, кожла іншої краски, лише 95 кр.

1 дивак перед ліжко роботи мозаїкової в знаменитій виконанії,  
лише 95 кр.

1 гарні тарнігур до писання з дерева № 60 порцеляні лише 95 кр.

1 брошна брилянтова з прекрасними камінчиками імітовими лише 95 кр.

1 купка зававок дитинних, 8 штук дуже гарних лише 95 кр.

1 величезний нарамінник з золота double висаджуваний камінчиками  
лише 95 кр.

1 пара знаменитих пантофлів для панів або панів лише 95 кр.

1 зарукавок дамський з імігації футра, добре ватованій літне 95 кр.

1 знаменитий міланок до каси найлучшої конструкції лише 95 кр.

1 люстровий чорний фартушок з прикрасами лише 95 кр.

1 практична тоалетка зі скляком на гребені і щітки 95 кр.

Лиші 6 кр. знамениті сильна дірка на кові 190/130 цтм.

темно сіра з готовою бордурою, дуже триана.

**Богато гроший** підадуть кожда дама, котра у мене замовить  
сукні. Я предаю матерії на ці сукні дамські літне 1 кр. 80

кр. Суть то або матерії вовняні або капіміри в найгарячіших  
і найкращих краєках, в точки або цвіти.

Лиші 2 кр. 40 кр. коштують готові штаны мужські з доброго і трив-  
кого матеріалу.

Товари, що не подобаються, відбираються назад і замінюються. Роз-  
силка відбувається під найострішим контролем, лише за по-  
слугами або попереднім надісланням грошей.

Бюро комісове АРФЕЛ Віденські, I.  
Fleischmarkt 14/Ne

## С. КЕЛЬСЕН У ВІДНИ

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові  
насади з патентовим замкненем. — Збрінки на воду. — Комплекті ура-  
дження купелеві. — Вентілатори. — Прибори до водогітів, як також

рури ліні і ковані. — Помії, фонтани і всікі арматури.

## Заступники для Галичини і Буковини

Альбів Гамель Файнгель Коперника 21  
На заманя висилає ся каталоги.